

Fondo Europeo
per lo Sviluppo
Regionale

Guida all'amministrazione degli utenti FESR 2021–2027

Un'Europa più vicina



Co-funded by
the European Union



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

Impressum

Guida all'amministrazione degli utenti su coheMON FESR 2021-2027

Pubblicazione dell'Autorità di Gestione:
Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige
Ripartizione Europa
Ufficio per l'integrazione europea
Via Conciapelli 69 - 39100 Bolzano
Tel: +39 0471 41 31 60

<https://europa.provinz.bz.it/de/efre-europaeischer-fonds-fur-regionale-entwicklung>

<https://europa.provincia.bz.it/it/fesr-fondo-europeo-di-sviluppo-regionale>

© Provincia autonoma di Bolzano - Riproduzione autorizzata con citazione della fonte.
Per eventuali aggiornamenti, consultare: <https://europa.provinz.bz.it>

Indice

1.	Introduzione	3
2.	Amministrazione utenti	3
2.1.1.	Aggiungere un nuovo utente.....	3
2.1.2.	Amministrazione utenti	8

1.Introduzione

Tutte le persone incaricate dell'inserimento di dati per un (potenziale) beneficiario devono essere aggiunte come nuovi utenti alla propria struttura o ente tramite la procedura di invito da parte del soggetto con potere di firma o da altri eventuali soggetti abilitati. Per accettare l'invito, i collaboratori devono disporre di un account SPID o di una carta d'identità elettronica. Per ogni nuovo utente aggiunto, possono essere definiti specifici diritti di accesso (vedasi paragrafo 2.1.2)

2.Amministrazione utenti

2.1.1. Aggiungere un nuovo utente

Per aggiungere un nuovo utente il soggetto con potere di firma o gli altri eventuali soggetti abilitati devono accedere al servizio FESR (<https://fesr-efre.civis.bz.it>) e cliccare su “Amministrazione utenti” (1) e poi su “Aggiungi utente” (2).

The screenshot displays the 'Amministrazione utenti - Test-mycompany' interface. On the left, a green sidebar contains the 'coheMON' logo and a navigation menu. The 'Amministrazione utenti' option is highlighted with a red box and labeled (1). The main content area shows a table of users. At the top of this area, a '+ Aggiungi utente' button is highlighted with a red box and labeled (2). The table lists several users with their IDs, names, roles, and access permissions. The table has columns for user ID, name, role, presentation, activation, and reporting. The first user is ANDREA ALDRIGHETTONI (ID 147046), followed by ARMIN FINATTI (ID 147152), DEMIAN TEST ZUCAL TEST (ID 146736), FRANCESCO TUMAINI (ID 146733), and GABRIELE ALAMPI (ID 464679). The table also shows counts for active users (6), non-active users (1), and total users (7).

ID	Nome	Ruolo	Presentazione	Attivazione	Rendicontazione	Stato
147046	ANDREA ALDRIGHETTONI	Amministrazione utenti	Scrittura	Attivazione	Rendicontazione	Attivo
147152	ARMIN FINATTI	Amministrazione utenti	Scrittura	Attivazione	Rendicontazione	Attivo
146736	DEMIAN TEST ZUCAL TEST	Amministrazione utenti	Scrittura	Attivazione	Rendicontazione	Attivo
146733	FRANCESCO TUMAINI	DELEGATO DEL LEGALE RAPPRESENTANTE	Scrittura	Attivazione	Rendicontazione	Utente non attivo
464679	GABRIELE ALAMPI	Amministrazione utenti	Nessun accesso	Attivazione	Rendicontazione	Attivo

Dopodiché, si verrà reindirizzati alla propria pagina di myCIVIS. Cliccando sulla delega attiva per la quale si vuole aggiungere un utente, si giungerà al profilo aziendale, dove sarà possibile invitare e aggiungere altri utenti.



HOME
I MIEI SERVIZI
NOTIFICHE
CALENDARIO

(1)
Demian_test Zucal_test
Aiuto

Le mie deleghe

Al momento possiedi deleghe per le seguenti persone/ditte:

Selezionare un rappresentato per visualizzare o modificare i suoi dati.

solo attivi 5
tutte 5

Test-mycompany
Ditta AT TEST
Test-AUTONOME PROVINZ BOZEN-39
TEST-Agenzia per la protezione civile
Zucal_test Demian_test

Demian_test Zucal_test
ZCLDNT80A01A952S
Mio profilo
Lavora per altri-
DELEGHE POSSIBILI
* Test-mycompany 94114380218 (2)
* Ditta AT TEST
* Test-AUTONOME PROVINZ BOZEN-39
* TEST-Agenzia per la protezione civile
* Zucal_test Demian_test
+ Richiesta nuova delega
Logout

(1) Cliccare sul proprio profilo in alto a destra e poi su “Lavora per altri”

(2) Selezionare la delega attiva del proprio ente per il quale si vuole invitare un collaboratore



HOME
I MIEI SERVIZI
NOTIFICHE
CALENDARIO

Demian_test Zucal_test
Aiuto

Stai lavorando per: Test-mycompany

Inviti per rappresentare Test-mycompany

Sono disponibili i seguenti inviti inviati per rappresentare **Test-mycompany**:

solo attivi
Tutti

Stato:
Spedito il: 08/03/2024 14:11
Spedito a: armin.finatti@provincia.bz.it,
Valido per: FESR-EFRE
Valida da: subito
Valida fino: revoca

Invitare nuovo delegato

Demian_test Zucal_test (Profilo)
I miei dati di accesso
I miei servizi preferiti
Le mie deleghe
Le mie richieste di delega
Test-mycompany (Profilo)
I miei dati di contatto
Le mie deleghe
Collaboratori
Inviti a collaborare
Clienti

Cliccando su “Inviti a collaborare” sarà possibile invitare un nuovo delegato (utente collaboratore), mentre la sezione “Solo attivi” mostra gli inviti effettuati ma ancora non confermati.

Invitare nuovo delegato

Delegato

E-mail:

Numero di cellulare:

Avviso:

a. Si raccomanda di essere sicuri che solo la persona prevista abbia accesso all'indirizzo email o al numero del cellulare indicato, perché diversamente chi riceve il messaggio potrà comunque accettare l'invito.

Informazioni inerenti la delega

Valida per il seguente servizio eGovernment:
 Fondo europeo per lo sviluppo regionale (FESR)

Valida da: ☒ subito

Valida fino: ☒ Ritiro

Cliccando su “Invitare nuovo delegato” apparirà questa schermata. Assicurarsi di inserire e-mail e numero di cellulare del soggetto da invitare e di scegliere “Fondo europeo per lo sviluppo regionale (FESR)” oltre ad eventuali altri servizi.

Il soggetto invitato riceverà un’e-mail e un SMS. Cliccando sul link potrà accettare oppure rifiutare l’invito. Dopo aver effettuato il click sul link nell’email dovrà accedere nuovamente al servizio FESR per essere aggiunti nell’elenco degli utenti abilitati allo stesso servizio.

eGov-account - Invito per delega



mycivis@provincia.bz.it

An ● Finatti, Armin

① Klicken Sie hier, um Bilder herunterzuladen. Um den Datenschutz zu erhöhen, hat Outlook den automatischen Download von Bildern in dieser Nachricht verhindert.

[Nachricht übersetzen in: Deutsch](#) | [Nie übersetzen aus: Italienisch](#) | [Übersetzungseinstellungen](#)

Gentile utente,

Demian_test Zucal_test La invita ad usare il servizio **Fondo europeo per lo sviluppo regionale (FESR)** per conto di **Test-mycompany**.

Identificativo invito: 110

Per accettare o rifiutare l'invito clicchi sul seguente link: <https://test-ts.civis.bz.it?d6LJ929F5CO8ckW1auEaxbGKP3WKfw>

In caso di malfunzionamento del link ti consigliamo di provare a copiare direttamente il link nel browser.

Distinti saluti
l'amministratore dell' eGov-account

Per eventuali domande o in caso di problemi è possibile contattare il callcenter al numero verde 800 816 836 (lunedì - venerdì, 9.00 - 17.00) o via e-mail a servicedesk@provincia.bz.it

Questa e-mail è stata generata automaticamente. Si prega di non rispondere. Se l'uso di questo indirizzo fosse improprio, la preghiamo di segnalarcelo.



CIVIS, la nuova Rete Civica dell'Alto Adige

[HOME](#) | [I MIEI SERVIZI](#) | [NOTIFICHE](#) | [CALENDARIO](#)Stai lavorando per: **Armin Finatti** ▼ Aiuto
Test-mycompany

Conferma delega tramite invito

Identificativo invito: 110

Tramite la conferma della presente delega, tu (Armin) potrai utilizzare il servizio eGovernment (Fondo europeo per lo sviluppo regionale (FESR)) in nome e per conto del rappresentato (Test-mycompany)

☒ Sì, accetto l'invito e confermo la mia volontà di utilizzare la delega per il servizio eGovernment indicato.

Codice ricevuto tramite cellulare (SMS) *

Per questa delega vengono usate le seguenti informazioni di contatto:

E-mail: *

Numero di cellulare:

Telefono:

Fax:

☐ No, non sono interessato ad utilizzare la delega per il servizio eGovernment indicato, quindi rifiuto l'invito.

Per confermare la delega, si dovrà inserire il codice ricevuto tramite SMS.

Ad accettazione avvenuta, si dovrà accedere la prima volta al servizio, per poter essere abilitati.

Benvenuto Demian_test Zucal_test Utenza id: 146736 [Richiedere nuova delega](#) [Support](#) [Impostazione lingua](#) Italiano [salva](#) [Logout](#)

COHESION ITALY 21-27 ALTO ADIGE SÜDTIROL

Co-funded by the European Union

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN SÜDTIROL

FESR 2021-2027

Elenco dei soggetti giuridici con accesso

Test-mycompany accedi	Ditta AT TEST accedi	Test-AUTONOME PROVINZ BOZEN-39 accedi
TEST-Agenzia per la protezione civile accedi	Zucal_test Demian_test accedi	

Il soggetto con potere di firma, eventuali suoi soggetti delegati e gli altri utenti abilitanti vedranno la sezione “Amministrazione utenti” che contiene tutti gli utenti attivi, quelli disattivati, insieme agli accessi conferiti dal soggetto con potere di firma e dai soggetti abilitati all’amministrazione utenti (Amministrazione utenti = scrittura). Vedasi paragrafo 2.1.2.

coheMON FESR 2021-2027

147152 Test-mycompany

Amministrazione utenti (1)

HOME PRESENTAZIONE ATTUAZIONE News 1 Contatti Support Logout

Amministrazione utenti - Test-mycompany

+ Aggiungi utente

	Utenti attivi	Utenti non attivi	Totale utenti
	6	1	7

147046	ANDREA ALDRIGHETTONI Amministrazione utenti Nessun accesso Rubrica del personale Nessun accesso	Presentazione Scrittura	Attuazione Lettura	Rendicontazione Scrittura	Ruoli Progetti (2)
147152	ARMIN FINATTI Amministrazione utenti Scrittura Rubrica del personale Nessun accesso	Presentazione Scrittura	Attuazione Nessun accesso	Rendicontazione Nessun accesso	Progetti
146736	DEMIAN_TEST ZUCAL_TEST Amministrazione utenti Scrittura Rubrica del personale Scrittura	Presentazione Scrittura	Attuazione Scrittura	Rendicontazione Scrittura	Progetti

Soggetto con potere di firma

2.1.2. Amministrazione utenti

Cliccando su (1) "Amministrazione utenti", si otterrà una panoramica generale degli utenti registrati nel sistema, insieme ai vari privilegi di accesso conferiti loro dal soggetto con potere di firma o da altri eventuali soggetti abilitati. Saranno disponibili anche informazioni più dettagliate riguardanti i ruoli e gli accessi conferiti, nonché i progetti di competenza (2).

The screenshot shows the 'Amministrazione utenti - Test-mycompany' interface. The left sidebar contains a menu with 'Amministrazione utenti (1)' highlighted. The main area displays a table of users with columns for user ID, name, role, and access permissions. A red box on the right highlights the 'Ruoli' and 'Progetti' icons, with a '(2)' indicating the projects column.

Amministrazione utenti - Test-mycompany				Utenti attivi: 6		Utenti non attivi: 1		Totale utenti: 7	
147046	ANDREA ALDRIGHETTONI	Amministrazione utenti Nessun accesso Rubrica del personale Nessun accesso	Presentazione Scrittura	Attuazione Lettura	Rendicontazione Scrittura	Ruoli	Progetti (2)		
147152	ARMIN FINATTI	Amministrazione utenti Nessun accesso Rubrica del personale Nessun accesso	Presentazione Scrittura	Attuazione Nessun accesso	Rendicontazione Nessun accesso		Progetti		
146736	DEMIAN_TEST ZUCAL_TEST	Soggetto con potere di firma Amministrazione utenti Scrittura Rubrica del personale Scrittura	Presentazione Scrittura	Attuazione Scrittura	Rendicontazione Scrittura		Progetti		

Gli accessi consentiti riguardano cinque sezioni chiave del sistema:

1. **Amministrazione utenti:** Questa sezione offre la possibilità di gestire gli utenti registrati nel sistema. Qui è possibile visualizzare e modificare i dettagli degli utenti, nonché assegnare loro ruoli e autorizzazioni specifiche.
2. **Presentazione:** In questa sezione è possibile accedere e visualizzare i dettagli relativi alla presentazione del progetto, inclusi i documenti e le informazioni inserite.
3. **Attuazione:** Qui si trovano i dettagli riguardanti l'attuazione del progetto, come le attività pianificate, le richieste di variazione e lo stato di avanzamento. Gli utenti con accesso a questa sezione possono aggiornare le informazioni e comunicare eventuali modifiche o progressi.
4. **Rendicontazione:** Questa sezione offre la possibilità di accedere ai report e ai documenti relativi alla rendicontazione del progetto. Gli utenti autorizzati possono consultare i dettagli finanziari, le spese sostenute e altre informazioni rilevanti per la rendicontazione.
5. **Rubrica personale:** Questo ruolo è specifico per la gestione della rubrica del personale da rendicontare sui progetti. Gli utenti con accesso a questa sezione possono aggiungere, modificare o eliminare informazioni relative ai beneficiari e alle loro interazioni con il progetto.

Per ogni sezione è possibile assegnare al singolo utente i seguenti ruoli:

- **Nessun accesso:** l'utente non ha la possibilità di accedere all'intera sezione;
- **Lettura (nessun accesso agli allegati):** l'utente potrà consultare i dati inseriti nelle varie maschere della sezione, ma non potrà scaricare nessuno dei documenti allegati

- **Lettura:** l'utente potrà consultare i dati inseriti nelle varie maschere della sezione e potrà scaricare i documenti allegati
- **Scrittura:** l'utente potrà inserire dati, modificare i dati presenti (ove possibile) e caricare e scaricare allegati

Amministrazione utenti - 147046

Gli utenti che non hanno accesso ad una sezione non possono accedere a nessuno dei progetti che appartengono alla sezione stessa

Gli utenti che hanno accesso in sola lettura ad una sezione non possono accedere in scrittura a nessuno dei progetti che appartengono alla sezione stessa

Utente: Andrea Aldrighettoni

Amministrazione utenti	Presentazione	Attuazione	Rendicontazione	Ruolo rubrica beneficiario
☐ Nessun accesso ☒ Scrittura	☐ Nessun accesso ☐ Lettura ☒ Scrittura	☐ Nessun accesso ☒ Lettura ☐ Scrittura	☐ Nessun accesso ☐ Lettura (nessun accesso agli allegati) ☐ Lettura ☒ Scrittura	☒ Nessun accesso ☐ Lettura (nessun accesso agli allegati) ☐ Lettura ☐ Scrittura

[X annulla](#) [salva](#)

Un utente quando accetta l'invito e accede per la prima volta al servizio FESR ha il ruolo di **scrittura** per la sezione di presentazione e **nessun accesso** per tutte le altre – se necessario i privilegi di accesso vanno modificati dal soggetto con potere di firma o da altri eventuali soggetti abilitati.

Cliccando su "Progetti", gli utenti abilitati alla amministrazione degli utenti potranno modificare i privilegi per un utente specifico a livello di singolo progetto. Il ruolo assegnato per sezione rappresenta il livello massimo possibile e a livello di progetto sarà possibile solo ridurre l'ampiezza del ruolo: se a livello globale (1) un utente per la sezione attuazione ha il ruolo di lettura non sarà possibile a livello di singolo progetto (2) assegnare il ruolo di scrittura – sarà possibile solo "scendere" al livello di lettura (nessun accesso agli allegati) o nessun accesso.

Amministrazione utenti - 147046

Utente: Andrea Aldrighettoni

	Presentazione	Attuazione	Rendicontazione	
	Scrittura	Lettura	Scrittura	(1)

[← torna](#)

DRAF T-1001	Titolo progetto Proposta in una terra lontana, dietro le montagne Parole, lontani dalle terre di Vocalia e Consonantia, vivono i testi casuali. Vivono isolati netest 1 Acronimo TERW%&***	Presentazione Scrittura	Attuazione Lettura	Rendicontazione Scrittura	(2) modifica
DRAF T-1002	Titolo progetto Immagini iperspettrali per l'ispezione del legno e della frutta Acronimo H2lyy	Presentazione Scrittura	Attuazione Lettura	Rendicontazione Scrittura	modifica
DRAF T-1003	Titolo progetto Far far away, behind the word mountains, far from the countries Vokalia and Consonantia, there live the blind texts. Separated they live in Bookmarksg Acronimo Far far aw	Presentazione Scrittura	Attuazione Lettura	Rendicontazione Scrittura	modifica